

ÚVOD

Pred používaním spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod. Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou zranení alebo poškodenia prístroja.

Výrobca nezodpovedá za škody

spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

BEZPEČNOSŤ

Symbole použité v tomto návode na použitie

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísne dodržiavať.

Nedodržanie uvedených pokynov môže spôsobiť úrazy elektrickým prúdom, vážne zranenia, popáleniny, požiar alebo poškodenia spotrebiča.



Nebezpečenstvo!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



Dôležité!

Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou úrazu alebo poškodenia spotrebiča.



Poznámka:

Tento symbol upozorňuje na odporúčania a informácie dôležité pre používateľa.

ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



Pozor!

- Spotrebič nemôžu používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len pod dozorom alebo ak sú zaškolení v používaní spotrebiča v bezpečnom stave inou osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

IBA PRE EURÓPSKE TRHY:

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí pod podmienkou, že sú pod pozorným dozorom a sú poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si vedomé súvisiacich rizík. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti iba, ak sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom. Spotrebič a kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.



Nebezpečenstvo!

Keďže spotrebič pracuje pod elektrickým prúdom, nedá sa vylúčiť, že nevyvolá zásahy elektrickým prúdom.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:

- Ak je silový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo stredisko technickej pomoci, aby sa zabránilo všetkým rizikám.
- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, že zásuvka elektrického prúdu je vždy voľne prístupná, pretože iba takto sa zástrčka dá v prípade potreby vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo ju. Nikdy neťahajte za prívodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Na úplné odpojenie spotrebiča vyťahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- V prípade porúch sa nepokúšajte spotrebič opraviť sami. Prístroj vypnite, vyťahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na servis.
- Na presunutie spotrebiča neťahajte za napájací elektrický kábel.
- Upravovať alebo meniť akýmkoľvek spôsobom charakteristiky spotrebiča je nebezpečné.
- Na napájací elektrický kábel nepoužívajte predĺžovacie káble.

- Spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s miestnymi predpismi.
- Spotrebič sa musí pripojiť k funkčnému uzemňovaciemu zariadeniu. Dajte si elektrický spotrebič skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.



Pozor!

- Po vybalení skontrolujte, či nie je prístroj poškodený a či je prítomné všetko príslušenstvo.
- Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nechávajte v dosahu detí.
- Prístroj používajte na rovnej ploche.
- Ak sú na prístroji viditeľné poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na Technickú asistenciu.

Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v kapitole Riešenie problémov na str. 8.

Pre prípadné opravy sa vždy a výlučne skontaktujte so strediskami technickej pomoci autorizovanými výrobcom. Vždy požadujte, aby sa použili originálne náhradné diely. Opravy vykonané nekvalifikovaným personálom môžu byť nebezpečné a spôsobiť zrušenie záruky.

Použitie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti.

Spotrebič používajte iba v súlade s týmto návodom. Tieto pokyny nemajú za cieľ pokryť všetky možné podmienky a situácie, ktoré môžu nastať. Vždy používajte zdravý rozum a opatrnosť pri inštalácii, prevádzke a údržbe všetkých spotrebičov.

Všeobecné upozornenia

- Spotrebič neinštalujte v prostrediach, kde vzduch môže obsahovať plyn, olej, síru, alebo v blízkosti zdrojov tepla.
- Spotrebič nepoužívajte na naklonenom povrchu.
- Udržujte spotrebič vo vzdialenosti najmenej 50 cm od horľavých látok (alkohol atď) alebo nádob pod tlakom (napr. aerosolové plechovky).

Nad prístroj neukladajte ťažké ani horúce predmety.

- V prípade prepravy musí spotrebič zostať vo vodorovnej polohe alebo položený naboku. Pred prepravou vyprázdňte nádrž na kondenzát vody. Po preprave počkajte aspoň 1 hodinu pred opätovným spustením spotrebiča.
- R134a je chladivo v súlade s európskymi normami, napriek tomu sa neodporúča prepichnutie chladiaceho okruhu stroja. Po ukončení životnosti odovzdajte klimatizačné zariadenie v príslušných zberných strediskách.

Tento hermeticky uzavretý systém obsahuje fluórové plyny so skleníkovým efektom.

INFORMÁCIA TÝKAJÚCA SA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA: Táto jednotka obsahuje fluórové plyny so skleníkovým efektom, ktorými sa zaoberá Kjótsky protokol. Operácie údržby a likvidácie musí vykonať iba kvalifikovaný personál (ďalšie informácie týkajúce sa chladiaceho plynu sú uvedené na zadnej strane obalu).

- Materiály použité na balenie sú recyklovateľné. Preto sa odporúča ich uložiť do vhodných kontajnerov na separovný zber.
- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Neblokujte vstupy a výstupy vzduchu.
- Spotrebič nepoužívajte v práčovniach.

Elektrická prípojka

Po preprave prístroja počkajte pred jeho zapnutím aspoň jednu hodinu.

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky je potrebné skontrolovať, či:

- Napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Zásuvka a napájacie elektrické vedenie majú také vlastnosti, aby zvládli požadovanú záťaž.
- Zásuvka je typu vhodného pre zástrčku, v opačnom prípade ju musí vymeniť kvalifikovaný personál.
- Zásuvka je pripojená k účinnému uzemňovaciemu zariadeniu.

Pokyny na použitie

Pred používaním spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod.

- Tento návod starostlivo uschovajte.
- V prípade odovzdania spotrebiča iným osobám im odovzdajte aj tento návod na používanie.
- Nedodržanie týchto pokynov môže byť príčinou zranení alebo poškodenia prístroja.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.
- Zoznam technických servisných stredísk majte vždy k dispozícii a zistite, ktoré stredisko je najbližšie k vám.

INŠTALÁCIA

Spotrebič umiestnite na odvlhčované miesto.

Je dôležité, aby bol spotrebič umiestnený na rovnom povrchu a aby nič nebránilo prúdeniu vzduchu v mriežkach (A4) (A6).

Na umožnenie prevádzku je vhodné ponechať voľný priestor aspoň 50 cm za spotrebičom.

Kondenzát môže byť vypustený dvoma spôsobmi:

A) vypustenie do nádrže

Kondenzát môže byť vypúšťaný priamo do nádrže. Nádrž sa dá ľahko vybrať (obr. 1). Uistite sa, že gumová zátka je správne hlboko vložená do hubice umiestnenej v zadnej časti spotrebiča, aby sa zabránilo úniku vody (obrázok 2).

B) priebežné vypúšťanie von

Ak je potrebné nechať spotrebič fungovať dlhšiu dobu bez možnosti pravidelného vyprázdnenia nádrže, odporúčame použiť priebežné vypúšťanie.

- 1) Odstráňte gumovú krytku z hubice (obr. 2).
- 2) Na hubicu nasadte doplnkovú hadicu, ako je znázornené na obrázku 3.
- 3) Uistite sa, že hadica nie je vyššie ako je výška hubice. V opačnom prípade bude voda prúdiť do nádrže spotrebiča (obr. 4).
Tiež overte, či hadica nie je zúžená.

POPIS (str. 2-3)

Opis spotrebiča (str. 2 - A)









- A1. Ovládací panel
- A2. Nádrž na zber kondenzátu
- A3. Zdvíhacia rukoväť
- A4. Mriežka vstupu vzduchu
- A5. Vzduchový filter
- A6. Mriežka výstupu vzduchu
- A7. Hadica na odvod kondenzátu (cca 1 m)

Opis ovládacieho panelu


(str. 3 - B)

- B1. Otočný gombík humidistatu
- B2. Prevádzková kontrolka
- B3. Kontrolka plnej/chýbajúcej nádrže


ODVLHČOVANIE

- Pripojte zariadenie k elektrickej zásuvke.
- Skontrolujte, či je kontrolka plnej/chýbajúcej nádrže (B3) môže () vypnutá, v opačnom prípade vyprázdňte nádrž alebo ju správne umiestnite.
- Otočný gombík humidistatu umožňuje nastavenie úrovne vlhkosti podľa potreby ( /  /  /  a stredné hodnoty). Otočením gombíka () bude odvlhčovač zachytávať malé množstvo vlhkosti z okolitého prostredia. Na polohe ( / ) bude z okolitého prostredia odoberať veľké množstvo vlhkosti.
Na odvlhčenie jednoducho nastavte humidistat na jednu z polôh.

Režim (funkcia „dry“)

Na odstránenie veľkého množstva vlhkosti (napr. pri sušení bielej) odporúčame prevádzkovať zariadenie pri maximálnom výkone, a to otočením gombíka humidistatu do polohy (). Taktó bude odvlhčovač pracovať nepretržite bez ohľadu na vlhkosť prostredia.

Nižšie sú uvedené štyri úrovne vlhkosti, ktoré je možné nastaviť:

- ◆ Vlhkosť prostredia pribl. 75%
- ◆◆ Vlhkosť prostredia pribl. 50%
- ◆◆◆ Vlhkosť prostredia pribl. 25%
-  Neustála prevádzka

Poznámka:

- **Ak je vlhkosť v miestnosti je vyššia ako nastavená, spotrebič začne odvlhčovanie a prestane fungovať až po dosiahnutí nastavenej úrovne vlhkosti.**

KONTROLKY


Kontrolka plnej/chýbajúcej nádrže (Tank control system)

Tento odvlhčovač je vybavený zariadením na kontrolu správnej funkcie spotrebiča.

Kontrolka umiestnená na ovládacom paneli sa rozsvieti, keď:

1. nádrž je plná:
 Vyprázdňte nádrž
2. nádrž chýba:
 zložte nádrž
3. nádrž je v nesprávnej polohe:
 umiestnite ju správne
4. je zvolená funkcia priebežného vypúšťania:
hadica je zablokovaná alebo hadica musí prekonať výškový rozdiel
(voda sa vyprázdňuje do nádrže)
Skontrolujte správne umiestnenie hadice, ako je uvedené v kapitole Inštalácia
b) Priebežné vypúšťanie von.
 odstráňte prekážku.
Po odstránení príčiny a vyprázdnení nádrže sa kontrolka vypne a spotrebič obnoví prevádzku.

Prevádzková kontrolka

Kontrolka B2 () sa rozsvieti, keď použijete rukoväť humidistatu, a zostane svietiť nepretržite počas normalnej prevádzky.

Poznámka:

- **Spotrebič je vybavený bezpečnostným zariadením (čakanie 3 minúty), ktoré chráni kompresor pred príliš častými štartami a zastaveniami.**

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred každým úkonom čistenia alebo údržby vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Na umývanie odvlhčovača z bezpečnostných dôvod nepoužívajte prúd vody.

Čistenie vonkajšku

- Čistíte spotrebič iba navlhčenou handričkou a osušte suchou handričkou.
- Na čistenie nepoužívajte benzín, alkohol ani rozpúšťadlá.
- Nestriekajte insekticídnu kvapalinu ani nič podobné, pretože plast by sa mohol deformovať.

Čistenie vzduchového filtra

Ak je filter znečistený, cirkulácia vzduchu je náročná a znižuje sa účinnosť odvlhčovača. Preto je dobré vyčistiť filter pravidelne. Frekvencia závisí od prostredia a prevádzkovej doby. V prípade neustáleho/pravidelného používania je potrebné vyčistiť filter každý týždeň.

- Na vybratie vzduchového filtra nadvihnite rukoväť (A3) do vertikálnej polohy (pozri obr. 5), odoberte mriežku (A4) tak, že ju nadvihnete pri miestach označených symbolmi ◀ / ▶ a vytiahnete ju, potom ju odpojte (pozri obr. 5). V tomto bode odoberte filter potiahnutím smerom von, použite špeciálnu klapku (pozri obr. 6).
- Na odstránenie prachu usadeného na filtri používajte vysávač. Ak je filter veľmi znečistený, riadne ho prepláchnite vlažnou vodou. Teplota vody nesmie presiahnuť 40 °C. Po umytí ho pred zasunutím na miesto nechajte úplne vyschnúť.
- Vzduchový filter (A5) vráťte na miesto zasunutím najprv spodnej časti filtra na príslušné držiaky. Uistite sa, že nápis UP je otočený smerom k hornej časti mriežky (pozri obr. 7), potom jemne ohnite filter a vložte hornú časť do príslušných držiakov (pozri obr. 7).

Dlhšia doba nečinnosti

- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a vyprázdnite nádrž.
- Vyčistíte filter a založte ho naspäť.
- Spotrebič zakryte plastovým vreckom, aby bol chránený pred prachom.

LIKVIDÁCIA



Prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom, ale je potrebné ho odovzdať do zberných stredísk.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie	Pozri štítok s údajmi s technickými údajmi
Príkon	“
Rozmrazovacie zariadenie	1
Otáčky ventilátora	1
Vzduchový filter	
Áno	

Rožmery VxŠxH

493x310x188 mm

Objem nádrže

2 litre

Obmedzenie fungovania:

Teplota

2 °C - 30 °C

Relatívna vlhkosť

30-90%

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Skôr ako zavoláte autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré pôsobí vo vašej oblasti, skontrolujte nasledujúce body.

PROBLÉMY	PRÍČINY	RIEŠENIE
Spotrebič pracuje v režime odvlhčovania, ale neznižuje vlhkosť.	Filter je zanesený. Teplota alebo vlhkosť v miestnosti sú príliš nízke. Miestnosť je príliš veľká vzhľadom na kapacitu odvlhčovača alebo sa v nej nachádza príliš veľa zdrojov vlhkosti (variacie hrnce, atď.). Hodnota vlhkosti je nastavená príliš vysoko.	Vyčistite filter. Je normálne, že spotrebič za určitých podmienok neodvlhčuje. Skontrolujte obmedzenie fungovania spotrebiča v kapitole "Technické údaje". V niektorých prípadoch je vhodné odvlhčovaný priestor zohriať. Znížte nastavenú hodnotu vlhkosti.
Spotrebič nefunguje viac ako 3 minúty od opätovného spustenia.	Došlo k riadnemu zásahu interného ochranného zariadenia.	Počkajte na uplynutie 3 minút.
Spotrebič nefunguje	Vytiahnite zástrčku Výpadok prúdu Spotrebič je nastavený na vysokú úroveň vlhkosti. Nádrž je plná vody. Nádrž nie je v správnej polohe.	Vložte zástrčku do elektrickej zásuvky. Skontrolujte napájanie. Nastavte spotrebič na nižšiu úroveň vlhkosti. Vyprázdňte nádrž. Správne umiestnite nádrž jemným zasunutím.